

Copia 3

229

¡Viva la República del Paraguay!
Ministerio de Relaciones Exteriores de
la República del Paraguay =
Munición Agosto 16 de 1856 = El
S.E. el Señor General Don Tomas Qui-
roga Encarreado Extraordinario y Ministro
Plenipotenciario del Excmo Gobierno
de la Confederacion Argentina cerca del
de la República del Paraguay.

Tiene el honor de recibir
y elevar al conocimiento del Excmo Señor
Presidente de la República la nota
de V.E. de 4 del corriente con la propues-
ta de que habiendose declarado en el
artº 35 del Tratado de 29 de Julio pro-
ximo pasado, propiedad de la Repu-
blica del Paraguay la Isla de Yacire-
retá, y la Isla de Apipí propiedad
de la Confederacion Argentina, las
demas islas en esa parte del Paraná
hasta la confluencia de este rio en el
Paraguay, ocupadas i desiertas, secas i ane-
gables, sean de un comun a paraguayos.

//
y argentinos hasta que se haga su co-
respondiente adjudicacion en el trata-
do definitivo de límites, y de que S.E. el
Señor Presidente de la República
manifieste su conformidad por una decla-
racion explicita para que así lo enten-
dan los ciudadanos de uno y otro pais.

El Gobierno de la Republi-
ca ha considerado atentamente las incon-
veniencias y dificultades que pudiera con-
sionar el uso comun de dichas islas entre
paraguayos y argentinos por un tiempo in-
definido; y a este concepto surge mas a
propósito que conforme se ha hecho la ad-
judicacion definitiva de las predichas
islas de Yacaré y de Apipé, se haga
igual adjudicacion definitiva de las
demás islas en cuestion a los territorios
adyacentes, y que al efecto sean explorados
por comisionarios que nombren los Gobier-
nos paraguayo y argentino dentro de tres
meses de la sancion del Tratado referido
de 11 de Julio, con salvedad de que en caso
de discordia de los comisionarios, los Gobiernos

//

//
 harán por un convenio especial la adjudica-
 cion de dichas islas. Pongo á V. R. que
 se sirva llevar esta comunicacion al Sr.
 Sr. Presidente de la Confederacion Ar-
 gentina para lo que S. E. tenga á bien
 deliberar.

Aprovecho esta ocasion de renovar
 al Sr. Ministro la seguridad de
 mi mas distinguida consideracion.

firmado: Nicolás Vazquez.

Es copia fiel.

firmado: Eduardo Juicio

Secret.